



CHÚA NHẬT XIV THƯỜNG NIÊN NĂM C

Fourteenth Sunday
in Ordinary Time

Ngày 3 tháng 7
năm 2022

GIÁO XỨ ĐỨC KITÔ NGÔI LỜI NHẬP THỂ CHRIST, THE INCARNATE WORD

Tổng Giáo Phận Galveston-Houston
8503 South Kirkwood Road
Houston, TX 77099
281.495.8133 281.568.1833 FAX
Email: info@giaoxungoiloi.org
www.giaoxungoiloi.org

Cha Chánh Xứ:
Lm. Gioan Viannê Nguyễn Ngọc Thụ

Cha Phó Xứ:
Lm. Giuse Bùi Phương Tiến

Phó Tế:
Vincentê Đoàn Hồng Phúc
Giuse Maria Phạm Harry Hưng

Thư Ký:
Maria Lê Thị Hiền

Giờ Văn Phòng:
Thứ Hai - Thứ Sáu: 9:00 am – 5:00 pm
đóng cửa 12:00 pm – 1:00 pm

Cổng vào Giáo Xứ (Kirkwood Rd):
Thứ Hai đến Thứ Bảy:
Mở: 6:30 am Đóng: 8:00 pm
Chúa Nhật:
Mở: 6:30 am Đóng: 8:30 pm

THÁNH LỄ:

Hàng Ngày
7:00 am (Thứ Hai đến Thứ Bảy)
7:00 pm (Thứ Tư, Thứ Năm, Thứ Sáu)

Trưởng Ban Phụng Vụ
Phó Tế Phạm Harry Hưng
832.640.9417

Phụ Trách Thánh Lễ Cuối Tuần

Thứ Bảy
6:00 pm Nguyễn Luận Louis
832.274.8163

Chúa Nhật
7:00 am Vũ Hữu Thự
832.247.5969

9:00 am Trần Đình Lộc
832.794.5498

11:00 am Phạm Bình Hải
281.299.4307

2:00 pm Thánh Lễ Anh Ngữ
Ban Giáo Lý

7:00 pm Nguyễn Hân
832.668.4169

Giải Tội: * Thứ Bảy 5:00 - 5:45 pm
* 30 phút trước các Thánh Lễ
hay theo hẹn

NGUYÊN NHÂN CỦA NIỀM VUI KITÔ HỮU

Không ai đón nhận mừng vui vì thất bại! Người ta vui mừng khi thành công, nhất là thành công trong các công việc đầy gian nan thử thách (cứ xem bóng đá hay bất cứ môn thể thao nào là tất biết: người người, từ cầu thủ đến cổ động viên, đều nhảy mừng hân hoan sau mỗi bàn thắng vất vả). Chẳng lạ gì mà Nhóm Mười Hai, sau một chuyến hành trình truyền giáo đầy khó khăn, đã trở về hớn hờ mừng vui vì: “Đến cả ma quỷ cũng phải khuất phục chúng con!” Công tác mà các ông đã chu toàn quả là cực kỳ khó khăn đối với từng cá nhân, khó như “chiến con đi vào giữa bầy sói” – hình ảnh Đức Giê-su sử dụng. Đã thế trước đó, Người còn cho huấn dụ đòi các ông phải ra đi trong tình trạng thiếu thốn mọi phương tiện hỗ trợ, không chỉ vì miễn cưỡng nhưng có chủ đích rõ ràng... Thế mà các ông – những con người tâm thường lại đã hoàn thành công tác được trao cách xuất sắc; không mừng sao được!

Thế nhưng, phản ứng của Đức Giê-su trước điều này mới thật bất ngờ tới độ gây sốc: có vẻ như Người không tán đồng với niềm phấn khởi vì thành công rất đáng biểu dương đó. Người không chỉ khôn ngoan cảnh giác các ông rằng thành công có thể tiềm ẩn một cạm bẫy đầy nguy hiểm: “Thầy đã thấy Xa-tan như một tia chớp từ trời sa xuống... Anh em chớ mừng vì quỷ thần phải khuất phục anh em”, mà còn chỉ cho thấy niềm vui và tự hào chân thực của người môn đệ phải dựa trên một cơ sở khác. Câu xác quyết của Người về vấn đề này thật khó hiểu, chứa đựng nhiều uẩn khúc: “Nhưng hãy mừng vì tên anh em đã được ghi trên trời!” Thiết tưởng chúng ta cần dành chút thời giờ để tìm hiểu hậu ý Đức Giê-su muốn nói gì qua lời phát biểu lạ đời trên; bởi vì nếu hiểu được điều này ta mới có cơ may nghiệm ra điều gì đích thị là mục tiêu của những nỗ lực xây dựng niềm tin

Ki-tô hữu hay sống Tin Mừng của chúng ta.

‘Cảnh giác khi thành công’... điều này đã được nhiều nhà hiền triết nhắc nhở; thành công có thể dẫn đến tự mãn, tự kiêu... và làm cho mờ mắt để không nhận ra, hoặc quên mất vai trò của Thiên Chúa trong đời sống mình; “Thầy đã ban cho anh em quyền năng”. Bình thường thì, nếu tránh được khuyết điểm này, thành công chân chính cũng rất đáng vui mừng chúc tụng lắm chứ! Không ai ngăn cấm diễn tả một niềm vui chính đáng, và hẳn Đức Giê-su cũng không! Thế nhưng hình như Người vừa nhắc tới một niềm vui còn quan trọng và lớn lao hơn cả thành công, điều mà rất thường khi các môn đệ (và cả chúng ta nữa) đã quên mất: “Vui vì tên anh em đã được ghi trên trời”. Niềm vui này có vẻ quá thụ động, chẳng có gì đáng tự hào, chẳng có gì là thành tích vẻ vang; đơn giản nó giống như niềm vui bỗng dưng trúng số vậy!

Đúng vậy, trong đời sống đạo hàng ngày, rất nhiều người chúng ta dễ dàng quên đi mất niềm vui đặc biệt này, nhất là những ai tỏ ra quá quan tâm tới phần rỗi linh hồn mình, người ta vẫn thường quan niệm: việc giữ đạo là một cuộc chiến đấu trường kỳ, đầy cam go thử thách; với ơn Chúa đỡ nâng, ta phải ra công chiến đấu sao cho có thể chiến thắng được ba thù. Ta mừng vui mỗi khi vượt thắng được một cơn cám dỗ, và rất đau buồn khi không may sa ngã vì yếu đuối; thế nhưng, có lẽ chính vì cuộc chiến thiêng liêng này được thực hiện với quá nhiều quyết tâm mà việc giữ đạo của ta trở thành một nỗi lo nhiều hơn là nỗi mừng.

Trong dịp mừng kim khánh khăn dòng, nhiều anh em đã nhắc khéo tôi là: phải đợi tới sau khi tắt thờ, ta mới có thể yên tâm được rằng mình có bền đỗ hay

HỘI ĐỒNG MỤC VỤ

Chủ Tịch

Võ Tiến Đạt 281.827.9571

Phó Chủ Tịch

Nguyễn Thị Anna 713.517.1621

Thư Ký

Đào Bích Châu 713.478.9699

Thành Viên

- Tất Cả Trưởng Các Hội Đoàn

- Trưởng Ban Phụng Vụ:
Phó Tế Phạm Harry Hung

- Ủy Viên Thánh Nhạc:
Nguyễn Duy Khang

- Đại Diện Giới Trẻ:
Đoàn Kimberly

HỘI ĐỒNG TÀI CHÍNH

Chủ Tịch

Vũ Hữu Thự 832.247.5969

Phó Chủ Tịch

Thành Viên

Phạm Gia Hoan 281.435.4690

Hoàng Hữu Phước 832.877.2074

Trương Đạt 281.389.0958

Lê Catherine Thúy 832.451.0397

Lê Lâm 281.748.8067

TRƯỞNG CÁC HỘI ĐOÀN

Liên Minh Thánh Tâm

Nguyễn Đình Khuyến 713.894.1159

Các Bà Mẹ Công Giáo

Nguyễn Thị Anna 713.517.1621

Tông Đồ Fatima

Nguyễn Quang Hưng 713.894.7411

Dòng Ba Đa Minh

Nguyễn Thị Thê 832.298.6959

Thiếu Nhi Thánh Thể

Nguyễn Jackie 832.552.7557

Lêgiô Marie

Nguyễn Từ Mỹ Hạnh 832.866.0353

Thăng Tiến Hôn Nhân

Trần Đình Lộc 832.794.5498

Cursillo

Phạm Thái 281.250.4512

Hướng Đạo Lạc Việt

Hoàng Hữu Phước 832.877.2074

THÔNG BÁO GIÁO XỨ

QUỸ PHỤC VỤ (DSF) 2022

Năm nay, Giáo Xứ Ngôi Lờ được ấn định quyên góp \$93,000 Mỹ kim. Xin kêu gọi mỗi gia đình vui lòng đóng góp cho Giáo Phận \$150.00 Mỹ kim hay nhiều ít tùy khả năng. Cảm ơn sự cộng tác của quý Ông Bà Anh Chị Em.

BẢNG TÊN VƯỜN CẦU NGUYỆN

Quý Ông Bà và Anh Chị Em muốn khắc tên mình, tên Cha Mẹ hoặc người thân còn sống hay đã qua đời, để được cầu nguyện trong các Thánh Lễ mỗi tuần, xin điền vào tờ đơn để ở cuối Nhà Thờ và trao cho Văn Phòng Giáo Xứ.

ĐÓNG GÓP QUA MẠNG HOẶC CELLPHONE

Giáo xứ có chương trình đóng góp hàng tuần hoặc những nhu cầu khác giúp xây dựng giáo xứ, bằng việc dùng thẻ tín dụng (Credit/Debit Card) hoặc qua chương mục nhà Bank:

- MyEOffering: <http://church.myeoffering.com> (có chi phí)
- Zelle: ngoiloi8503@gmail.com (không có chi phí)

Xin điền Số Phong Bì hoặc Địa Chỉ của gia đình vào chỗ ghi chú để Văn Phòng Giáo Xứ có đủ chi tiết làm sổ sách.

NHẬN THÔNG TIN GIÁO XỨ

Những ai muốn nhận Bản Tin hoặc các thông tin của Giáo Xứ qua email, xin viết email lên Phong Bì Đóng Góp hoặc trao email cho Văn Phòng Giáo Xứ.

TIỀN QUYÊN GÓP

Tuần vừa qua, Tuần vừa qua được \$23,128 Mỹ kim. Thu tiền lần hai cho Quỹ Phục Vụ của Đức Thánh Cha được \$7,957 Mỹ kim.

Giáo xứ cảm ơn lòng quảng đại của quý ông bà và anh chị em. Xin Chúa chúc bình an trên tất cả mọi người.



GHỊ DANH GIÁO LÝ VÀ VIỆT NGỮ NIÊN KHÓA 2022 - 2023

Trường Mẫu Tâm sẽ bắt đầu ghi danh cho các em học Giáo Lý và Việt Ngữ từ mẫu giáo đến lớp 12 niên khóa 2022 - 2023.

Chương trình ghi danh tại Trường Mẫu Tâm:

- Chúa Nhật: ngày 17 tháng 7 - Từ 8:30 am đến 12:30 pm
- Chúa Nhật: ngày 24 tháng 7 - Từ 8:30 am đến 12:30 pm
- Chúa Nhật: ngày 31 tháng 7 - Từ 8:30 am đến 12:30 pm hoặc trong giờ làm việc của Văn Phòng Giáo Xứ (bắt đầu ngày 17 tháng 7)

Hết hạn ghi danh sau ngày 31 tháng 7 năm 2022

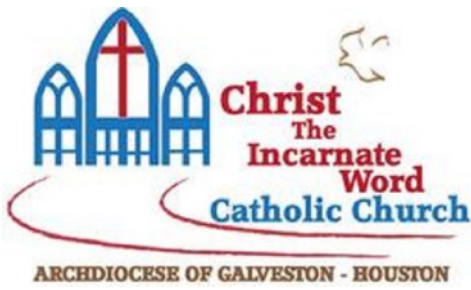
Những chứng thư cần có khi ghi danh cho các em:

* Học lớp Xưng Tội Rước Lễ lần đầu cần có:

Chứng Thư Rửa Tội.

* Học lớp Thêm Sức cần có:

Chứng Thư Rửa Tội và Rước Lễ Lần Đầu.



PHỤNG VỤ THÁNH NHẠC

Ủy Viên Thánh Nhạc

Nguyễn Duy Khang 281.975.9184

Thánh nhạc: Thánh Lễ, Hôn Phối và An Táng xin liên lạc Nguyễn Duy Khang

CA TRƯỞNG CÁC CA ĐOÀN

Têrêsa: 6 pm Thứ Bảy

Nguyễn Đức Khang

Sao Mai: 7 am Chúa Nhật

Nguyễn Thị Thu Hà

Cecilia: 9 am Chúa Nhật

Nguyễn Mươi

Maria Mẹ Thiên Chúa: 11 am Chúa Nhật

Nguyễn Thanh Hương

Thánh Lễ Anh Ngữ: 2 pm Chúa Nhật

Nguyễn Giao

Augustinô: 7 pm Chúa Nhật

Vũ Mộng Chi

ĐẶC TRÁCH

Ban Giáo Dục

Hiệu Trưởng

Nguyễn Ngọc Bích 713.907.1678

Trưởng Ban Giáo Lý

Lê Thị Hiền 281.495.8133

Trưởng Ban Việt Ngữ

Đặng Chí 713.906.1661

Giáo Lý Tân Tòng

Phó Tế Đoàn Hồng Phúc 281.250.8579

Lớp Rửa Tội Trẻ Em

Phó Tế Phạm Harry Hưng 832.640.9417

Lớp Dự Bị Hôn Nhân

AC Nguyễn Luận và Thúy 832.274.8163

Ban Xã Hội

Vũ Duy Chính 832.830.3784

Ban Trật Tự

Nguyễn Phương Kevin 832.451.0591

Ban Tiếp Tân-Hướng Dẫn

Nguyễn Vinh 713.240.2683

không. Phải chăng họ có lý? Tuy nhiên qua câu gọi ý ấy, tôi thấy phảng phất đâu đó một mối lo, lo rằng mình không vững mạnh đủ để bền đỗ, rằng kiếp sống con người quá mỏng dòn. Theo lối suy nghĩ thông thường thì: mỗi lo sợ này rất là chính đáng và có nền tảng dựa trên kinh nghiệm hiện sinh hằng ngày; tuy nhiên đứng trước Tin Mừng thì hình như nó trở thành khắp khiếm và hụt hẫng sao đó: đức tin Ki-tô hữu đâu có mục đích đặt tôi đối diện với một Thiên Chúa xét xử nghiêm minh, nhưng đối diện với một Giê-su Ki-tô đến không phải để luận phạt nhưng để cứu vớt (Ga 12:44-50). Đức Giê-su là người duy nhất đã mạc khải về một Thiên Chúa nhân ái và hay thương xót, Đấng tự ngàn xưa đã ghi tên tôi trong sổ hằng sống, trước cả khi tôi lập được công nghiệp.

Như vậy thì chỉ niềm tin vào Đức Ki-tô mới là giá tài quý giá nhất mà tôi cần lưu giữ, là niềm hy vọng vững vàng nhất mà tôi phải nuôi dưỡng, chứ đâu phải quyết tâm thủ đắc được các nhân đức hay đạt tới mức trọn lành qua dày công tu luyện. Trên con đường thiêng liêng của Tin Mừng, tôi không được phép đánh giá mức tiến bộ dựa trên các thành quả nhân đức hay thánh thiện mình đạt được. Mục tiêu đời sống tu sĩ của tôi đâu có phải là đạt tới chế ngự bản thân tới cấp độ thượng thừa có khả năng khuất phục được cả quỷ thần hay các dục vọng lăng loàn. Chính Tin Mừng dạy cho tôi biết: tự bản chất con người luôn là yếu đuối, nhưng chỉ cần đặt niềm tin tuyệt đối nơi Đức Ki-tô Giê-su để nhận biết Thiên Chúa xót thương và cứu độ, thế là tôi có thể bảo đảm 'tên mình đã được ghi trên

trời'. Mọi Ki-tô hữu đều biết rằng: chính khi cảm thấy thấp hèn và tội lỗi nhất, nhưng với lòng chân thành sám hối, họ nghiệm ra lòng Chúa xót thương là lớn hơn tất cả mọi sự, rằng tên mình đã bảo đảm được Đức Ki-tô ghi sâu trong trái tim nhân ái của Người, và như thế là phần rỗi linh hồn của họ chắc chắn được đảm bảo. Lúc đó, vâng chỉ lúc đó, họ mới ném cảm được niềm vui thuần khiết, niềm vui chiến thắng, niềm vui mà Đức Giê-su vừa trang trọng nhắc nhở các môn đệ của mình: "Vui vì tên anh em đã được ghi trên trời", niềm vui trọn vẹn nhất.

Phần tôi thì thế nào: tôi có thường xuyên cảm thấy niềm vui sâu xa nhất này trong thăm sâu cõi lòng mình hay không? Phải chăng đón nhận Tin Mừng cứu độ mới thực sự là cứu cánh duy nhất của đời tôi? Phải chăng tôi vẫn coi được cứu rỗi là một ân huệ của Chúa, và tôi sẽ chỉ bảo đảm được nó trong niềm tin vào Đức Ki-tô Giê-su mà thôi?

Lạy Chúa, xin cất khỏi lòng con mối lo sợ âm ý do các yếu đuối và sa ngã hàng ngày tạo nên trong con; xin đổ đầy tâm hồn con niềm vui được lòng nhân ái Chúa ghi tên vào sổ hằng sống, bất chấp tất cả những giới hạn tội lỗi của bản thân. Trong đời sống thiêng liêng, con tha đánh mất tất cả các nhân đức đã dày công tu luyện trong nhiều năm tháng, nhưng xin Chúa giữ gìn con để không bao giờ... vâng, không khi nào đánh mất niềm tin vững chắc vào lòng Chúa xót thương sẽ cứu độ con. A-men.

Lm. Gioan Nguyễn Văn Ty

Café Catholica: Summer 2022

The Café Catholica summer series is open to all young adults (ages 18-39) and features dynamic speakers, prayer, and socializing. Café Catholica 2022 will be held in person at the Catholic Charismatic Center (1949 Cullen Blvd., Houston) on four Mondays in July/August starting on July 11.

Each night will include Confession at 5:15 p.m., Mass at 6:15 p.m., Dinner at 7:15 p.m., and Talk at 8:15 p.m. This year's theme is: **Real Presence**. Come for all or part of the evening! No registration is needed to attend.

Donations are accepted. For more information about this event, go to www.archgh.org/cafecatholica or contact the Office of Young Adult and Campus Ministry at or yacm@archgh.org or 713-741-8778.

Speakers listed below.

- **July 11:** *God's Presence through Life's Absences*
Fr. Dat Hoang, Pastor at St. Faustina in Fulshear
- **July 18: Spirit Night: Companions on the Journey: The Presence of Christ in the Lives of the Saints**
Meg Hunter-Kilmer, National Speaker
- **July 25:** Q&A with Cardinal DiNardo
Daniel Cardinal DiNardo, Archbishop of Galveston-Houston
- **August 1:** Holy Desire: *Theology of the Body and the Eucharist*
Edward Herrera, Director of the Office of Marriage and Family Life from Archdiocese of Baltimore

SUY NIỆM LỜI CHÚA TRONG TUẦN

THỨ HAI BÀN TAY CỦA NIỀM TIN VÀ QUYỀN NĂNG (Mt 9, 18-26)

Xem lại CN 13 TN B và Thứ hai tuần 4 TN.

Chúng ta vẫn thường nghe đến câu nói: *“Con đường dài nhất là con đường từ miệng đến tay”*. Thoạt nghe xem ra có vẻ khó tin, nhưng thực tế là vậy. Bởi lẽ vẫn còn đó những người chỉ thích nói mà không làm; chỉ thích nghe mà không muốn hành động. Vì thế, họ nói rất hay, khẩu lệnh rất kêu, nhưng làm thì không đáng gì!

Đoạn Tin Mừng chúng ta vừa nghe, thánh Máttêu đã rất tinh tế khi tập chung đến hành động của bàn tay:

Trước tiên là lời van xin của vị kỳ mục: *“Xin Ngài đến đặt tay trên nó, thì nó sẽ sống lại”*;

Tiếp theo là hành động tin tưởng của người phụ nữ bị bệnh, bà tìm mọi cách để chạm tay vào gấu áo của Đức Giêsu để mong được khỏi bệnh;

Cuối cùng là hành động nhân ái của chính Đức Giêsu khi Ngài *“... vào cầm tay đứa bé và nó liền chỗi dậy”*.

Với ba hình ảnh khác nhau về cử chỉ bàn tay, thánh sử Máttêu đã dệt nên một bức tranh diễn tả niềm tin của vị kỳ mục và người phụ nữ bị bệnh, đồng thời cũng làm toát lên quyền năng và ân sủng của Thiên Chúa qua bàn tay của Đức Giêsu.

Như vậy, Lời Chúa hôm nay mời gọi chúng ta hãy có một niềm tin mãnh liệt như vị kỳ mục và người đàn bà. Không được buông trôi, thất vọng khi những khó khăn, bệnh tật xảy đến trong đời. Những lúc như thế, hãy vững tin tuyệt đối vào Chúa. Mặt khác, noi gương Đức Gêsu, luôn dùng bàn tay của mình để hành động vì đức ái, luôn giúp đỡ và làm ơn cho tha nhân, nhất là những anh chị em kém may mắn hơn chúng ta.

Mong thay, Lời Chúa mà chúng ta vẫn lắng nghe hằng ngày sẽ được hiện tại hóa cách sống động nơi đời sống đức tin của chúng ta, để *“vui mừng và hy vọng, ưu sầu và lo lắng của con người ngày hôm nay cũng là vui mừng và hy vọng, ưu sầu và lo lắng của người môn đệ Đức Kitô”*.

Lạy Chúa Giêsu, xin ban thêm đức tin cho chúng con. Xin giúp chúng con biết sống liên đới và yêu thương mọi người như Chúa. Amen.

THỨ BA XIN MỞ MIỆNG CON (Mt 9, 32-38)

Hôm nay, Đức Giêsu đã chữa lành một người bị quỷ câm ám. Khi đã được thoát khỏi quỷ câm, người đó liền nói được.

Sau đó, Đức Giêsu còn đi khắp các làng mạc giảng dạy, chữa lành các bệnh tật.

Tiếp theo, Ngài đã mời gọi các môn đệ hãy đi để loan báo về tình thương của Thiên Chúa cho mọi người.

Khi nói đến câm, chúng ta thấy có hai dạng: một là câm ngoài ý muốn, tức là câm từ lúc mới sinh, hay bị một sự cố nào đó mà ảnh hưởng đến thanh quản, khiến bệnh nhân không nói được; hai là câm tự ý muốn, tức là đương sự không muốn nói.

Giữa hai dạng, câm ngoài ý muốn, tự bản chất, không ảnh hưởng đến ơn cứu độ. Tuy nhiên, dạng thứ hai, tức là câm tự ý muốn thì nguy hiểm, và có thể mất ơn cứu độ! Họ là những người mê tiền tài, danh vọng, dâm dục... nên mọi hành vi, cử chỉ đều hướng chiều về nó, khiến người đó bị câm không nói được về Chúa cho anh chị em mình.

Thật vậy, nói về sự thanh thoát làm sao được khi chính mình ham tiền, ham bạc! Nói về sự từ bỏ sao được khi chính mình ham quyền, cố vị! Nói về khiết tịnh sao được khi chính mình khoái danh, sắc, dục...! Và, nói về đạo đức, bác ái, dân thân, phục vụ... làm sao khi chính tôi còn đang tham sân si! Hay không thể nói về tha thứ được, vì tôi còn đang nuôi hận thù!

Lời Chúa hôm nay mời gọi mỗi chúng ta hãy nên ngôn sứ của Đức Giêsu và thuộc về Ngài để trở nên đồng hình đồng dạng với Ngài, chứ không chỉ như cái xác vô hồn hay chiếc bóng trong cuộc sống, để rồi sống buông thả, suy đồi và không dám làm chứng cho Tin Mừng. Bên cạnh đó, sứ điệp Lời Chúa cũng nhắc cho mỗi người chúng ta cần loại bỏ những hệ quả của ma quỷ như: độc địa, ích kỷ, gian tham, hận thù, rượu chè, cờ bạc... và không được đứng về phía sự ác để thành kiến, ghen tương, đổ kỵ mà trả đũa người anh chị em chúng ta để đưa mình lên như những người Pharisiêu khi xưa.

Lạy Chúa Giêsu, xin giúp sức cho chúng con, để chúng con không bị câm về phần hồn. Xin cho chúng con can đảm nói và làm chứng về Chúa cho anh chị em. Và, xin cho chúng con đừng vì miếng cơm manh áo mà chà đạp anh chị em mình xuống để vươn lên trong sự bất chính. Amen.

THỨ TƯ “PHẢI TRUYỀN GIÁO” (Mt 10, 1-7)

Xem lại CN 11 TN A,
thứ Sáu tuần 2 TN và thứ Tư tuần 25 TN

Truyền Giáo là bản chất của Giáo Hội. Nếu không truyền giáo, chúng ta đánh mất bản chất của mình. Vì thế, Đức thánh Giáo hoàng Gioan Phaolô II khẳng định *“Giáo Hội vẫn sẽ tiếp tục là một Giáo Hội truyền giáo trong tương lai, bởi vì đặc tính truyền giáo thuộc về bản chất của Giáo Hội”* (Thông điệp Tertio Millennio Adveniente, số 57). Bởi vì Giáo Hội coi: *“Truyền giáo là một ân sủng, ơn gọi xứng hợp, và là căn tính sâu xa nhất của Giáo Hội”* (Tông Huấn Evangelii Nuntiandi, số 14).

Hôm nay, Đức Giêsu mời gọi các môn đệ chung chia sứ mạng mà Ngài đã lãnh nhận từ Chúa Cha. Sứ mạng ấy là: hãy đi loan báo Tin Mừng cho mọi người, mọi nơi hầu cho *“muôn dân trở thành môn đệ”* (Mt 28,19).

Cùng một sứ mạng, Đức Giêsu cũng mời gọi chúng ta, những Kitô hữu, mỗi người một cách, hãy loan báo Tin Mừng cho mọi người, mọi nơi bằng nhiều cách thể khác nhau để cho muôn dân được nhận biết Đức Giêsu và ơn cứu độ của Ngài mang lại.

Mong sao, lệnh truyền của Đức Giêsu *“Anh em hãy đi khắp tứ phương thiên hạ, loan báo Tin Mừng cho mọi loài thọ tạo”* (Mc 16, 15), và thái độ, ý thức về truyền giáo của thánh Phaolô cũng là của chính chúng ta: *“Khốn thân tôi, nếu tôi*

không loan báo Tin Mừng” (1Cr 9, 16).

Lạy Chúa Giêsu, xin ban ơn trợ lực cho các nhà thừa sai trên cánh đồng truyền giáo của Giáo Hội, để các ngài chu toàn bổn phận đã được trao phó, đồng thời, xin cho chúng con được trở nên môn đệ và được tiếp bước với Chúa trên cánh đồng mênh mông bao la hiện nay. Amen.

**THỨ NĂM
CĂN TÍNH CỦA NGƯỜI MÔN ĐỆ
(Mt 10, 7-15)**

Xem lễ thánh Banaba Tông Đồ ngày 11/ 6

Đức Giêsu đã trao truyền cho các môn đệ sứ mạng và sự nghiệp của chính Ngài.

Thật vậy, hôm nay, như một người thầy nhấn nhủ các môn sinh của mình trước lúc lên đường, Đức Giêsu trao cho các ông quyền trên mọi thần ô uế, để các ông chữa lành, và cũng có lời giảng của mình, hầu cho lời giảng có giá trị và thuyết phục, đồng thời để lời nói và hành động không bị mâu thuẫn.

Sau đó, Đức Giêsu đã căn dặn các ông về căn tính của người môn đệ:

Trước tiên là nhiệm vụ của người ra đi: người được sai đi là để loan báo Tin Mừng chứ không phải là loan báo tin buồn, đồng thời sai đi để chữa lành mọi bệnh hoạn tật nguyên chứ không phải gieo rắc đau thương.

Thứ hai là tinh thần của người ra đi: người được sai đi sẽ gặp không ít khó khăn, nên cần phải tin tưởng, trao phó mọi sự nơi Chúa. Ra đi trong tinh thần thanh thoát, không cần phải công kênh và quá lo lắng cho ngày mai. Hãy là người tôi tớ phục vụ, bởi vì : *“Anh em đã được cho không, thì cũng phải cho không như vậy”*.

Thứ ba là thái độ của người ra đi: người môn đệ muốn được thành công thì phải mặc lấy thái độ của hạt lúa, tức là tự hủy ra không, phải nhân từ để *“người thấy mùi chiên”* và *“mang mùi chiên nơi mình”*. Không ngại khổ, ngại khó và cần phải hy sinh. Luôn quan tâm đến người khác hơn là nghĩ về mình.

Thứ tư là lập trường của người ra đi: sống trong một xã hội chủ chương vô thần, muốn loại bỏ Thiên Chúa ra khỏi tư tưởng, nhận thức của con người. Lập trường của họ là không có Thiên Chúa, cũng chẳng có niềm tin... Vì thế, họ không ngần ngại uốn nắn và tìm đủ mọi cách dưới nhiều hình thức tinh vi để gây nên những hoang mang, thất vọng. Bên cạnh đó là những trào lưu tục hóa, những văn hóa phẩm đồi trụy... nhằm gieo rắc những chân lý nửa vời và làm cho con người lún sâu trong tội mà không biết! Và cũng những con người đó, họ muốn loại bỏ người môn đệ của Chúa, vì thế, cái chết là kết cục cuối cùng của người môn đệ. Số phận của người môn đệ là: như chiên đi vào giữa bầy sói.

Tuy nhiên, lập trường của người môn đệ, trong mọi hoàn cảnh, không bao giờ và không có cách nào được phép đồng lõa, thỏa hiệp để chỉ vì mục đích *“rẻ tiền”* nhằm được yên thân. Lập trường của người môn đệ còn là hiện diện và sống những giá trị Tin Mừng cách thực tế chứ không chỉ lo cái gọi là bề ngoài cho thật *“hoành tráng”* theo thói đời, nhưng bên trong thì rỗng tuếch.

Thứ năm là chiến lược của người môn đệ: được mời gọi hiện hữu giữa thế gian nhưng không bị thế gian điều khiển và đẩy đưa để dẫn đến cái gọi là: dùng phương tiện xấu để biện minh

cho mục đích tốt. Phải khôn như rắn để xây dựng, bảo vệ sự hiệp nhất của Giáo Hội, và phải hiền lành, đơn sơ như chim bồ câu trong tinh thần huynh đệ.

Cuối cùng, lời chào của người ra đi là lời chúc bình an của Chúa chứ không phải là những gợi ý, mong muốn để được nâng đỡ cách này hay cách khác mang tính phàm tục.

Lạy Chúa Giêsu, xin cho chúng con được trở nên môn đệ đích thực của Chúa như lòng Chúa mong ước. Amen.

**THỨ 6
SỐ PHẬN NGƯỜI MÔN ĐỆ
(Mt 10, 16-23)**

Xem lễ thánh Tử Đạo Việt Nam 24/11,
Lễ thánh Stêphanô 26/ 12

Từ vài năm qua, phong trào bách hại các tín hữu Kitô ngày càng gia tăng tại nhiều nơi trên thế giới, trong đó có các nước như Irak, Ấn Độ, Pakistan, Indonesia, Nigeria ...

Thoạt nghe, chúng ta có thể thấy rất thương tâm và xót xa cho số phận của các Kitô hữu bị bách hại tại những nơi này!

Tuy nhiên, nếu quy chiếu cuộc đời người môn đệ với Đức Giêsu thì không có gì là lạ cả, bởi lẽ người môn đệ là người bước theo Đức Giêsu trên chính con đường mà Ngài đã đi. Bước theo Thầy thì Thầy đi đâu, trò đi đấy; Thầy sống sao, trò sống vậy; và số phận của Thầy cũng là số phận của trò.

Tư tưởng này đã được Đức Thánh Cha Phanxicô nhắc đến ngày 05-05-2013, ngài nói: *“Có quá nhiều những cộng đoàn Kitô hữu trong thế giới này đang bị bách hại. Con đường của các tín hữu Kitô là con đường của Đức Giêsu. Nếu muốn là các môn đệ của Ngài, chúng ta không có con đường nào khác ngoài con đường Ngài đã chỉ ra với những hệ lụy là bị thế gian căm ghét”*.

Chân lý đó được bắt nguồn từ những lời tiên báo của Đức Giêsu cho các môn đệ hôm nay. Ngài muốn báo trước cho các ông, để những sự việc đó đến, các ông can đảm và vững bước thi hành sứ vụ, dầu có phải chết.

Thật vậy, nếu Thầy Chí Thánh đã chấp nhận cái chết để làm chứng cho sự thật, cho tình yêu, thì đến lượt các môn đệ và mỗi chúng ta, chắc chắn không có con đường nào sáng giá hơn là con đường đón nhận hy sinh, đau khổ và ngay cả cái chết để làm chứng cho Chúa và Tin Mừng của Ngài.

Ngày nay, tại đất nước của chúng ta chỉ còn chút ít những chuyện bách hại về mặt thể lý để ngăn chặn bước chân loan báo Tin Mừng. Có chăng chỉ là những vùng sâu vùng xa, do những con người thiếu hiểu biết gây nên mà thôi!

Tuy nhiên, nếu nhìn rộng ra và suy tư một chút, hẳn chúng ta thấy hơn bao giờ hết, ngày nay, con người lại đang bị bách hại khủng khiếp nhất. Cuộc bách hại trên diện rộng và sâu xa, nó có sức tàn phá mãnh liệt hơn cả thương tích, chết chóc về mặt thể lý. Con cái đổ đổ đến từ những trào lưu tục hóa, những phim ảnh, sách báo đồi trụy, những chủ thuyết triết học hiện sinh muốn gạt bỏ Thiên Chúa ra khỏi cuộc sống của con người và xã hội, để thay vào đó là những quan niệm *“tự nhiên có”*; hay *“có là do tôi làm ra”*.

Dần dà, nó làm cho con người có những lựa chọn sai lạc vì những *“chân lý nửa vời”* chỉ đạo.

Thiết nghĩ, những cơn cám dỗ đó đến với người môn đệ, đòi

hỏi chúng ta phải có một chọn lựa. Tiếp tục theo Chúa hay buông xuôi. Nếu theo Chúa thì phải can trọng và cương quyết từ bỏ những quyền luyến, cảm dỗ của bản năng.

Lạy Chúa Giêsu, xin cho chúng con biết can đảm, trung thành theo Chúa đến cùng. Xin cho chúng con biết khước từ những điều bất chính để được thuộc trọn về Chúa. Amen.

**THỨ 7
“ĐỪNG SỢ”
(Mt 10, 24-33)**

Xem lại CN 12 TN A và CN 4 PS C.

Khi khởi đầu sứ vụ Phêrô, Đức thánh Giáo Hoàng Gioan Phaolô II đã nói: *“Đừng sợ! Hãy mở rộng cánh cửa đón nhận Đức Kitô”*. Tại sao Đức Giáo Hoàng lại nói như thế? Phải chăng ngài nhận ra một thế giới đang xa dần Thiên Chúa, hay lòng người đã buông xuôi và không chấp nhận hoặc không dám đứng về phía sự thiện?

Thật vậy, ngày nay, khi con người được Thiên Chúa quan phòng cho có khả năng để phát minh ra nhiều điều mới lạ, hữu ích để phục vụ nhân loại cho tốt hơn, thì cũng là lúc con người

muốn loại bỏ Thiên Chúa ra khỏi cuộc sống của họ. Bởi vì họ sợ Chúa và những giá trị Tin Mừng của Ngài làm cho họ phải thay đổi một nếp sống mà họ đang theo, nếp sống đó là sự bất chính, trái với Tin Mừng của Chúa dạy.

Như vậy, dù trong mọi hoàn cảnh, mọi thời... người môn đệ Chúa Kitô vẫn được sai đến với những nơi đang xa dần Thiên Chúa như thế. Dầu biết rằng đây là điều khó, đôi khi phải chết vì sứ vụ.

Lời Chúa hôm nay mời gọi chúng ta đừng sợ cái giá phải trả cho việc làm chứng về Đức Giêsu. Hãy can trường tin thác nơi Chúa. Hãy tin tưởng vào Đức Giêsu vì Ngài đã thắng thế gian.

Mong sao trong mọi hoàn cảnh, chúng ta đều xác tín rằng: sự thật sẽ giải thoát chúng ta.

Lạy Chúa Giêsu, xin cho chúng con luôn tỏa sáng niềm vui Tin Mừng trong cuộc sống. Xin cho chúng con luôn được can đảm để dấn thân vào mọi môi trường, hầu loan báo về Chúa cho muôn dân. Amen.

Jos. Vinc. Ngọc Biển

FOURTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME, CYCLE C

First Reading: Isaiah 66:10-14c

I will spread prosperity over Jerusalem like a river.

Responsorial Psalm: Psalm 123:1-4

Our eyes are fixed on the Lord.

Second Reading: Galatians 6:14-18

May I never boast except in the cross of our Lord Jesus Christ.

Gospel Reading: Luke 10:1-12,17-20

Jesus sends out 72 people to announce the coming kingdom.

Background on the Gospel Reading

Today's Gospel begins immediately after the final verse in last Sunday's Gospel. After strong language about the difficulties of discipleship, Jesus immediately appoints 72 people to go ahead of him to every town and place he plans to visit, proclaiming that the Kingdom of God is at hand. He sends them in pairs. In the Law of Moses two witnesses were needed for a testimony to be credible. It was probably also a safer way to travel.

Jesus admits it will be difficult, that he is sending them out like lambs among wolves. Yet they are to bring nothing with them, not even a money bag or sandals. They are to greet no one on the way so as not to be distracted from their mission. When they enter a house, their message is simply “peace.” The response they will receive may be positive or negative. Either way, they are to know that the Kingdom of God is at hand. They are not to demand special treatment but eat and drink whatever is given them. They are to stay in one house and are not to look around for one that provides better accommodations. They are to heal the sick as a sign that the Kingdom of God is at hand for them. Like Jesus' miracles, healing is a sign of the coming of the kingdom. If the town will not receive them, they are to shake the dust from their feet and move on. Even in the case of such rejection they should know that the Kingdom of God is at hand.

When they return from their journeys, they are rejoicing because their mission has been successful. Demons were under their power because of Jesus' name. Jesus may have sent them out as lambs among wolves, but at the conclusion of this passage he assures them that they have been given power over the enemy and nothing will harm them, not even serpents and scorpions.

A key theme of today's Gospel and last Sunday's Gospel is discipleship—its challenges, its difficulties, and its rewards. Sharing in the mission of Jesus is difficult, but everyone is called to do it, not just some professionals trained for ministry. Even for us today, the harvest is plentiful. We should pray to the master of the harvest to send out workers for his harvest.

Family Connection

Families teach a sense of togetherness and community. It is in the family that we learn that we are dependent on one another and where we learn to work together and live together. In this Sunday's Gospel, Jesus sends out the 72 disciples in pairs, a sign that we are to work together to serve the mission of the Kingdom of God.

Talk about all the ways that your family works together. Talk about the various chores and tasks that family members work on together to accomplish in order to keep the household running smoothly.

Read aloud Luke 10:1-12,17-20. Talk about why it was important that Jesus sent his disciples out in pairs. Discuss ways that your family can work more closely together to support one another and to make the household run more smoothly. Pray for the strength to overcome the temptation to be too individualistic and to recognize the need for working together as a family.

<https://www.loyolapress.com/>

N & N Skin Care

- ◆ N&N Signature Facial
- ◆ Ruby-Cell Lift Firming Treatment
- ◆ Micro-Dermabrasion
- ◆ Diamond Dermabrasion
- ◆ Special Acne Treatment

Free facial with \$300 of products

12000 Bellaire Blvd, Suite 120 Houston, TX 77072
281.530.0034 / 832.359.6618 Cell



Sapphire (832) 304-1222
FAMILY DENTISTRY
Dr. Doan Hoàng Dr. Johnny Trinh
16717 W. Airport Blvd, Ste 130
Richmond, TX 77407

Chuyên Đăm Trách: Các Nha khoa
Người lớn • Trẻ em • Tổng quát • Thẩm mỹ
Implant, chữa nướu, trám, bọc,
niền, và làm trắng răng
Nhận Bảo Hiểm, Credit Card, Trả Góp

GRAND EYE CARE
Life Is Grand
See Your Grand New Style



Jennifer Bui, O.D.

4828 Waterview Town Center #300
Conveniently located at the Corner of 99 and Harlem
Dr. Across from Academy
Richmond, TX 77407
832-224-2667

Mon - Fri
9am - 6pm

Saturday
9am - 3pm

MY PLUMBING SERVICE

CERTIFIED BACKFLOW TESTER

A/C Installation & Repair

JOHN TUAN DINH
832.654.6727



ANN STRAMBLER
LIFE INSURANCE

TƯ VẤN MIỄN PHÍ!

(281) 763-3988

PROGRESSIVE

TWFG_Son Pham Insurance

Bảo hiểm nhà • Xe
Cơ sở thương mại • Sức khỏe

8052 Boone Rd
Houston, TX 77072
832.739.9099 Fax: 281.478.6382



State Farm

Cindy Nguyễn
State Farm Agent

Xe - Nhà - Sức Khỏe - Nhân Thọ - Thương mại

12319 Bellaire Blvd., #500
Houston, TX 77072

(Trong khu Bánh Hôi Vạn Lợi)

281 - 530 - 2484



Thảo Nguyễn
Customer Representative



Thuy T Ngo
Financial Advisor

- Financial strategies built just for you.
- Business retirement plan.
- 401(K). IRAs. Stocks. Annuities. CD...
- Required minimum distributions (RMDs).
- Retired? Learn why consolidating your retirement accounts makes sense.

2600 S. Gessner Rd, Suite 102
Houston, TX 77083

(281) 216-9999

Thuy.Ngo@EdwardJones.com

Edward Jones
MAKING SENSE OF INVESTING

edwardjones.com
Member SIPC

SONP AGENCY
— your local agency —

**Khai thuê cá nhân
và Thương mại**

Tận tâm • Uy tín • Chất lượng

8052 Boone Rd Houston, TX 77072
832.739.9099 Fax: 281.478.6382

Cần người nấu ăn

Cần thuê người nấu ăn trong gia đình và dọn dẹp ít việc nhà.
Cần ở lại nhà có phòng riêng.
Nhà ở khu Southwest gần chợ Mỹ Hoa. Lương \$2,500/tháng.
Xin liên lạc (281) 935-0561



**St. Francis de Sales
Catholic School**

Enrolling now: Grades PK3 - 8th

- Education of faith and academic excellence
- A caring and disciplined community
- A STREAM/STEM Synergy School
- 4.5 miles from Christ the Incarnate Word Church

Schedule your tour today! Schedule at
www.sfdsschool.org or call 713-774-4447
8100 Roos Rd, 77036



THE TUTORING CENTER

Empowering Children To Reach Their Highest Potential

INDIVIDUALIZED PROGRAMS
Reading, Math, Writing, Algebra I & II,
Geometry, Advanced Math

- One-To-One Instruction
- Free Diagnostic Assessment
- Family Rates, No Contracts



825 Plantation Drive, Suite 190
Richmond, TX 77406

(832) 449-3286

RichmondTX@tutoringcenter.com
www.tutoringcenter.com

**SAT/ACT
Preparation**

Đặc Hương
Giò Chả
281.988.6155
Chuyên sản xuất
Giò, Chả nóng mỗi ngày



Đặc Biệt KHÔNG Dùng Hàn The
11360 Bellaire Blvd# 950 - Houston, Texas 77072

HI-TECH DENTAL CARE
Dr. Huong Nguyen & Dr. Thien Nguyen



Nhận tất cả các loại Medicaid & Medicare cho người cao niên
Nha Khoa Tổng Quát, Nha Khoa Thẩm Mỹ và Chỉnh Nha.

**10515 Bellaire Blvd, Ste K
Houston, TX 77072**
(trong khu Linh Quy - kế Kim Sơn)
281-495-4444



Chợ THANH BÌNH
11810 Bellaire Blvd
Houston, TX 77072
(281) 495-9709

Mở Cửa
Hàng Ngày
8 am - 8 pm



Tiffany Thu Nguyễn
Chuyên Viên Cố Vấn Chuyện Hậu Sự & An Táng / Pre-Planning Funeral



*Đặt trước được giảm giá. Trả góp không có tiền lãi.
*Không đặt trước, khi có người qua đời nhà quan sẽ không giảm giá và phải trả toàn bộ chi phí**

Dignity
LIFE WELL CELEBRATED

• Dignity Memorial có 8 nghĩa trang và 24 nhà quan trong thành phố Houston và vùng lân cận Gồm có Nhà Quan Vĩnh Cửu; Nhà Quan Thiện Tâm; Nhà Quan Brookside; Nhà Quan Resthaven-N45; Nhà Quan Forest Park-S45; Nhà Quan trong vùng Sugar Land và Katy.

Cell: 832.566.6321 Email: tiffanye.nguyen@dignitymemorial.com
website: <http://www.dignityhoustonviet.com>

NGUYEN VAN THI (Tony)
Agent
Allstate Insurance Company
11110 Bellaire Blvd., Suite 105
Houston, TX 77072
Phone: 281.495.5800
Fax: 281.495.5801
Email: ThiNguyen@Allstate.com



24 Hour
Customer Services

Auto - Home - Business & Life

KIM INSURANCE & TAX
6988 Wilcrest Dr. STE B.
Houston, TX. 77072
Phone: 832-243-6118 Fax: 832-243-6946
Email: kyservices9@gmail.com
**TAX • PAYROLL • BOOKKEEPING
INSURANCE • NOTARY**

SPECIAL
\$10.00 for Single person tax filing with
annual income less than \$10,000

- ♦ Khai Thuế lợi tức cá nhân và thương mại cho Liên Bang và các Tiểu Bang.
- ♦ Giữ sổ sách và trả lương cho nhân viên.
- ♦ Hướng dẫn thành lập công ty:
C-Corporation
S-Corporation
Partnership, LLC
Sole Proprietorship.
Xin giấy phép doanh nghiệp
(DBA, Licenses...) &
đổi bang (Renew Cosmetologists
License)
- ♦ Tư vấn về thuế vụ và Đại diện khách hàng trước IRS khi thiếu Thuế hoặc khi Sở Thuế kiểm tra hồ sơ (Tax Auditing)
- ♦ Điền đơn thi quốc tịch, đổi thẻ xanh, dịch thuật và thị thực chữ ký.
- ♦ Bảo Hiểm Sức Khỏe:
Chương trình Obama Care, và bảo hiểm Nhân Thọ.

Xin gọi cho chúng tôi, khi Quý Vị cần tham khảo về những dịch vụ trên. Chúng tôi rất sẵn lòng phục vụ Quý Vị với sự Thành Thật-Tận Tâm- và Kín Đáo

TUỔI HẠC
Trung Tâm Cao Niên
10880 Bissonnet, Suite 140D
Houston, TX 77099
(832) 387-7250

Nếu đủ điều kiện, hoàn toàn miễn phí.
KÍNH MỜI

SUMMER LEARNING CAMP
JUNE 6 - JULY 29, MONDAY-FRIDAY, 8AM-5PM



Don Bosco Academy
"Education is a matter of the HEART."
LIFELONG LEARNING

Don Bosco Academy
12315 Bellaire Blvd. Suite 300, Houston, TX 77072
832-288-3833
www.donboscoacademy.org

Grades K-8
Reading, Writing, Math
Coding, Music, Drama
Arts & Crafts, Chess

Grades 9-12
ACT & SAT Test Prep
College Essay & College
Application Consulting

3B Group Tour/Quê Hương Bus
Công ty du lịch Việt đầu tiên
tại Houston tổ chức tour đoàn.

Công ty có Tours trọn gói và Tours Private.
4 ngày 3 đêm Arkansas Suối nước nóng, Đức Mẹ Missouri, Bảo tàng Titanic/Wonder works.
3 ngày 2 đêm Riverwalk San Antonio, San Marcos và Dallas.
3 ngày 2 đêm Houston-Nasa, New Orleans và Louisiana.

11107 Bellaire Blvd D Houston, TX 77072.
832-404-2001 www.3BGroupTour.com

HƯƠNG XUÂN Tofu
8388 W. Sam Houston S.
Suite 128
Houston, Texas 77072
281.416.6231



AB REALTY & MORTGAGE
11828 Bellaire Blvd - Houston TX 77072
Mua - Bán - Thuê - Mượn - Quản Trị
Vay Tiền - Nhà - Đất và Cơ Sở Thương Mại

281-568-9988
CÓ CHƯƠNG TRÌNH PRIVATE LENDER
*Không cần chứng minh
lợi tức hoặc credit xấu*

**ĐẶC BIỆT VAY TIỀN FHA
CHI CẦN DOWN 3.5%**

Christine Quỳnh NMLS 268981
www.ABRealtyMortgage.com



BÁN ĐẤT
tại Nghĩa Trang
Forest Park Westheimer

3 lô đất gần mộ Đức Ông Thượng.

Liên lạc Bà Thắng
832.971.4061